CONTRATO **Nº 29 /2014**

En la ciudad de Encarnación, Departamento de Itapúa, República del Paraguay, a los dos días del mes de junio del año 2014, entre la **CORTE SUPREMA DE JUSTICIA CJI - R.U.C. Nº: 80005191-2**, representado para este acto por la Abog. Elsa Isabel Kettermann Diesel, con C.I. Nº 882.469 en su carácter de Presidente de la Circunscripción Judicial de Itapúa, nombrado por Acuerdo Nº 01 de fecha 18 de diciembre de año 2013, emanado del Pleno de Tribunales de Apelación; domiciliado en Luis María Argaña y Jóvenes por la Democracia de esta ciudad, en adelante la contratante; y la empresa unipersonal del Sr. Sergio Adrián González Soto, con C.I Nº 3.746.599, **INFOSYSTEMS**, en adelante el **contratista**, con domicilio legal, sito en la Avda. República Argentina Nº 2494 casi Paso de Patria de la ciudad de Asunción; convienen en celebrar el presente contrato el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:-

1. OBJETO

El presente contrato tiene por objeto establecer las obligaciones que asumen **la contratante** y **el contratista**, en relación al PAC Nº: 270359, para la "Adquisición de Equipos Informáticos Varios" Expte Nº: 308209, Id Nº: 270359 de Contrataciones Públicas, adjudicada por Resolución del Consejo de Administración Nº: 93 de fecha 19 de Mayo del año 2014, y que será proveído por el contratista, de acuerdo a los documentos del presente contrato.----------

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes: ----------

- El presente Contrato.----------
- El Pliego de Bases y Condiciones y sus Adendas o modificaciones.----------
- Las Instrucciones al Oferente (IAO) y las Condiciones Generales del Contrato (CGC) publicadas en el portal de Contrataciones Públicas.----------
- La oferta del Proveedor.----------
- La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación.----------
- La Garantía de Mantenimiento de la Oferta.----------
- La Garantía para el fiel cumplimiento del contrato.----------

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.----------

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto en el Subgrupo 540, objeto del gasto específico 543 "Adquisiciones de equipos de computación", incluidos en el Presupuesto General de la Nación, hasta la suma de Gs. 400.000.000 (Guaraníes; Cuatrocientos millones).----------

Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código Nº: 270359.--------

La validez de la misma está sujeta a la aprobación de la partida presupuestaria correspondiente al 2014.-

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Licitación Nacional por Concurso de Oferta N° 01/14, convocado por la Circunscripción Judicial de la República, según resolución N°: 53/14. La adjudicación fue realizada Nº: 93 de fecha 19 de Mayo del año 2014, emanada del Consejo de Administración de la Tercera Circunscripción Judicial de la República.----------

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

EL precio unitario y total ofertado comprende todo gravamen y cualquier otro gasto en que incurra el contratista en la ejecución del contrato. Queda entendido que están incluidos así mismo los gastos generales y las utilidades del contratista, así como los imprevistos y cualquier otro costo necesario conforme a lo previsto en este contrato, con excepción de cualquier ajuste de precios de acuerdo a las formulas y procedimientos establecidos.----------

Se conviene en establecer que los montos del contrato son I.V.A. incluido, determinado en base a los precios que figuran en la planilla de oferta del contratista, cuyos ítems se detallan a continuación: ----------

Sergio Adrián González Soto
Propietario
Infosystems

Abog. Elsa Kettermann
Presidente
Tercera Circunscripción Judicial de la República

Planilla de Precios									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ítem*	Código Catalogo*	Descripción del Bien *	Marca**	Procedencia**	Unidad de Medida*	Cantidad*	Presentación*	Precio unitario (IVA incluido)**	Precio Total (IVA incluido)**
3	43212106-001	Impreso Matricial carro corto	EPSON	CHINA	Unidad	58	Unidad	1.639.000	95.602.000
4	43212104-002	Impresora – Chorro de Tinta	HP	CHINA	Unidad	5	Unidad	380.000	1.900.000
5	43212105-001	Impresora Láser	HP	CHINA	Unidad	2	Unidad	1.630.000	3.260.000
7	43211902-001	Monitor	AOC	CHINA	Unidad	10	Unidad	500.000	5.000.000
Son Total Guaraní IVA incluido: Ciento cinco millones doscientos veinte y dos mil.----------									105.222.000

ITEMS	Descripción	ESPECIFICACIONES TECNICAS OFERTADOS
3	Impresora Matricial - Carro Corto	· Método de impresión: Matricial de 24 agujas.- · Dirección de Impresión: Bi-direccional (en modo texto y gráfico) · Anchura de Carro: 80 columnas o superior.- · Alta Velocidad de impresión en modo borrador 10 cpi: de 410 cps o superior.- · Compatibilidad: Windows XP/Vista/win7/WIN 8.- · Una cinta original incluida con el equipo.- · Interface: USB – Cable USB incluido.- · Garantía del proveedor de 3 años, mano de obra y repuestos incluyendo traslado de los equipos de la oficina del cliente al proveedor y viceversa a cargo del proveedor
4	Impresora – Chorro de Tinta	· Método de impresión: Chorro de Tinta.- · Funciones: Impresión.- · Resolución: negro – 600 ppp – Color: 4800 x 1200 ppp.- · Velocidad de impresión negro: 16 ppm o superior.- · Velocidad de impresión color: 12 ppm o superior.- · Interface: Puerto USB 2.0.- · Software incluido.- · Compatible con Sistemas Operativos Microsoft Windows 8, Windows SEVEN, Windows XP.- · Fuente de alimentación: 220V.- · 2 (dos) cartuchos de tinta negro original de 8 ml o superior y 2 (dos) cartuchos de tinta color de 8 ml o superior – incluidos con el equipo.- · Cable USB incluido.- · Garantía del proveedor de 3 años, mano de obra y repuestos incluyendo traslado de los equipos de la oficina del cliente al proveedor y viceversa a cargo del proveedor.-
5	Impresora Láser	· Método de impresión: Laser.- · Resolución: negro - 1200 x 1200 DPI.- · Velocidad de impresión: 30 ppm o superior.- · Panel de control: pantalla LCD.- · Interface: Puerto USB 2.0 de alta velocidad – Conexión de red Ethernet 10/100.- · Servidor de impresora integrado.- · Software incluido.- · Compatible con Sistemas Operativos Microsoft Windows 8, Windows SEVEN, Windows VISTA, Windows XP.- · Fuente de alimentación: 220V.- · Dos tóner original incluido con el equipo.- · Cable USB incluido.- · Garantía del proveedor de 3 años, mano de obra y repuestos incluyendo traslado de los equipos de la oficina del cliente al proveedor y viceversa a cargo del proveedor.
7	Monitor	· Pantalla LCD: 19" pulgadas widescreen.-

En consideración a los pagos que la Contratante hará al Proveedor conforme a lo estipulado en este Contrato, el Proveedor se compromete a proveer los Bienes a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad en todo respecto con las disposiciones del Contrato.----------
La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en el Contrato en el plazo y en las formas prescritas en éste.----------
El Banco y Número de cuenta, del Contratista, en el que se realizará el pago, vía acreditación en cuenta Bancaria: corresponderá al Banco Visión, en la **Cuenta Corriente Nº: 0000000900018557,** a nombre de: Sergio Adrián González Soto.----------

6. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISION (Art. 37 d de la Ley Nº 2051).
El contratista entregará los bienes adjudicados en un plazo no mayor a 20 veinte) días corridos, contados desde de la firma del presente contrato. El lugar establecido para la misma, será el Departamento de Suministro del Poder Judicial de Itapúa, cito en Luis María Argaña y Jóvenes por la Democracia – Barrio la Paz – Encarnación, en el horario comprendido entre las siete de la mañana hasta las doce horas del mediodía (días hábiles).----------

7. FORMAS Y CONDICIONES DE PAGO
El pago de la presente contratación será financiado con los recursos aprobados por Ley de la Nación Nº: 5142/2014, y será efectuado por la Circunscripción Judicial de Encarnación, vía Departamento Administrativo, de acuerdo al Plan de Caja y a los Fondos efectivamente transferidos por el Ministerio de Hacienda. La forma de pago será en moneda Nacional (Guaraní).----------

Sergio Adrián González Soto
Propietario
Infosystems

Abog. Elsa Kettermann
Presidente
Tercera Circunscripción Judicial de la República

La Circunscripción Judicial de Encarnación efectuará el pago con prontitud, sin exceder un plazo de sesenta (60) días; e iniciará los procedimientos de pago una vez que el contratista haya demostrado la efectiva entrega de los bienes, presentando una Nota de Solicitud de Pago acompañado de la Factura a Crédito, Nota de Remisión de los bienes, Acta de Recepción Final de bienes, previa aprobación de la contratante.----------

8. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato, la cual se presentará a más tardar dentro de los 10 (diez) días calendarios siguientes a la firma del contrato. La garantía de fiel cumplimiento debe ser equivalente al 5% (cinco por ciento) del monto total del contrato.----------

9. MULTAS

Si el contratista no diere cumplimiento a la entrega del Suministro en la forma y en los plazos estipulados en el presente contrato y sus eventuales prórrogas autorizadas salvo casos fortuitos o de fuerza mayor, será pasible de una multa equivalente al tres por ciento (3%) del valor total del contrato si correspondiese, por cada semana o fracción mayor de tres (3) días de atraso. El monto total de la multa está limitado hasta un máximo del cinco por ciento (5%) sobre el valor total del Contrato. La multa se aplicará por cada producto y/o bien que se encuentre en mora.----------

10. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo del departamento de la Suministro y/o Patrimonio u otro departamento designado por el Consejo de Administración de la Tercera Circunscripción Judicial de la República.----------

11. FISCAL DEL CONTRATO

La Circunscripción Judicial de Encarnación, podrá designar Fiscales de los Contratos, que tendrán a su cargo la fiscalización permanente del cumplimiento de las obligaciones emergentes de esta contratación.----------

12. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este Contrato tendrá una duración de 30 (treinta) días corridos desde su suscripción.----------

13. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/03 y en las Condiciones Generales del Contrato.----------

14. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las Condiciones Generales y Especiales del Contrato.----------

Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N°: 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N°: 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.----------

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de Encarnación.----------

15. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de la protesta instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afecta el Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad

Sergio Adrián González [illegible]
Propietario
Infosyste[illegible]

Abog. [illegible] Kettermann
Presidente
Tercera Circunscripción Judicial de la República

quedará automáticamente rescindido, de pleno derecho a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., sin responsabilidad alguna para los Contratantes, **salvo las asumidas en concepto de la parte ejecutada del contrato.**----------

EN FE DE LO CUAL, EL CONTRATANTE Y EL CONTRATISTA, actuando cada uno por intermedio de su representante, debidamente autorizados, firman el presente contrato, constituido por 4 (cuatro) páginas progresivamente numeradas, y de los demás documentos integrantes indicados en el numeral 2, en 2 (dos) ejemplares del mismo tenor y a un solo efecto.----------

Sergio Adrián González Soto
Propietario
Infosystems

Abog. Elsa Kettermann
Presidente
Tercera Circunscripción Judicial de la República